TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÔNG ANH
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Số:04 /2022/QĐCNHGT-KDTM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Đông Anh, ngày 11 tháng 1 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG ANH – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34, 35 của Luật Hòa, giải đối thoại tại Tòa án.

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng N

Sau khi nghiên cứu:

Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 16/11/2021 của Ngân hàng N

Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải tại Trung tâm hòa giải, đối thoại đặt tại Tòa án ngày 21 tháng 12 năm 2021 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết tranh chấp " Hợp đồng tín dụng" giữa:

-**Ngân hàng N**

Địa chỉ: Số 02 phố Láng H, phường Thành C, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội

Đăng ký kinh doanh số: 0100686174 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 26/02/2004, đăng ký thay đổi lần thứ **11 ngày 27/12/2019**.

Đại diện theo pháp luật: **Ông Tiết Văn Th.** Chức danh: Tổng Giám đốc

Đại diện theo ủy quyền*:* **Ông Trịnh Xuân L.**Chức danh: Giám đốc Ngân hàng N Chi nhánh Đông Anh,

Ông Long ủy quyền lại cho ông Lê Quang T, giám đốc Ngân hàng N Chi nhánh Đông Anh- phòng giao dịch Liên H

- **Ông Nguyễn Đức Th**, sinh năm 1975
- **Bà Nguyễn Thị Lệ X**, sinh năm 1978
- **Anh Nguyễn Đức T**, sinh năm 2000
- **Chị Nguyễn Thị Khánh L**, sinh năm 2006
- **Ông Nguyễn Văn H**, sinh năm 1952
- **Bà Nguyễn Thị H,** sinh năm 1955

Trú tại: Thôn Vân Đ, Xã Vân H, Đông Anh, Hà Nội.

Ông Th và anh T ủy quyền cho bà Nguyễn Thị Lệ X

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang cho Tòa án và tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án

NHẬN ĐỊNH

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 21/12/2021 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH

1. **Công nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án nhân dân của các bên** được

ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 21/12/2021, cụ thể như sau**:**

Các bên xác nhận tính đến ngày 21/12/2021, bà Nguyễn Thị Lệ X, ông Nguyễn Đức Th, anh Nguyễn Đức T còn nợ Ngân hàng N các khoản tiền gồm:

- Số nợ gốc: **589.000.000** đồng
- Số nợ lãi trong hạn: **38.497.315** đồng
- Số nợ lãi quá hạn: **79.465.808** đồng
- Phạt do chậm trả lãi: **3.700.000** đồng

Các bên thống nhất trả số tiền trên theo lộ trình như sau:

Ngày 1/1/2022 đến hết 31/5/2022 mỗi tháng bà X trả 5 triệu đồng(được hạch toán vào tiền gốc)

Ngày 30/6/2022 trả hết toàn bộ tiền gốc còn lại, tiền lãi trong hạn, tiền lãi quá hạn, tiền lãi phát sinh sau ngày 21/12/2021, tiền lãi phạt chậm trả như hợp đồng tín dụng đã kí kết.

Trong trường hợp không thực hiện nghĩa vụ trả nợ theo lộ trình đã thỏa thuận thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ là: Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 105, tờ bản đồ số 4 VĐ, diện tích 205m^2 tại địa chỉ Thôn Vân Đ, xã Vân H, huyện Đông Anh, TP. Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số **BO 395379** do UBND huyện Đông Anh cấp ngày 6/9/2013 mang tên ông Nguyễn Đức Th và các tài sản gắn liền với quyền sử dụng đất theo Hợp đồng thế chấp các bên đã kí kết.

Những người hiện đang sinh sống tại nhà đất trên có nghĩa vụ bàn giao tài sản thế chấp cho Ngân hàng N trong trường hợp phải xử lý tài sản thế chấp.

- Về lệ phí: Ngân hàng N chịu 300.000 đồng lệ phí việc dân sự. Số tiền tạm ứng 300.000 đồng đã thu theo Biên lai thu tạm ứng lệ phí số AA/2020/0045963 ngày 23/12/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông Anh được chuyển thành lệ phí việc dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- *VKSND huyện Đông Anh.*
- *Những người tham gia tố tụng*
- *Lưu hồ sơ.*

Nguyễn Hồng Bách